

Con Sincera Devoción y Profundo Sentimiento, el Pueblo Rindió Homonaje a Eva Perón

CON sincera devoción y profundo sentimiento, el pueblo de San Julián adhirió en masa a los actos organizados en homenaje a la Jefa Espiritual de la Nación...

Misa en la Iglesia Parroquial
A las 11 horas se ofició una misa solemne en la iglesia parroquial, implorando por el eterno descanso de su alma...

Ofrendas Florales
Terminado el oficio religioso el público se trasladó a la plazoleta de la Avenida San Martín...

Actos de la Tarde
Por la tarde, alrededor de las 20, un verdadero muchedumbre nuevamente se concentró frente al Altar Cívico...

La Oración
Al cumplirse el Segundo aniversario de su muerte el pueblo de la República rinde fervorosamente homenaje a la memoria de Eva Perón...

Eva Perón amaba al pueblo y lo amaba sobre todo por aquello que no cesaba de sus devotos, de su obra reparadora, la distancia infinita no le impedía separar de los humildes...

Abrazada a la patria—decía—todo lo daré porque hay pobres en ella...

Pongo junto al alma de mi pueblo mi propia alma. Me ofreció todas mis energías para que mi cuerpo sea como un puente tendido hacia la felicidad común...

En estas palabras están explicadas actitudes que parecieron indefinibles, como lo es a veces la magnitud de la grandeza cuando alcanza las más altas cumbres...

Es hoy, otra jornada de amarguras, como la de hace dos años. En medio de las lágrimas, los niños y los ancianos, los trabajadores y sus mujeres...

El Sonido

Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933
Direc. y Adm. Ameghino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 381725

Pto. San Julián, Viernes 30 de Julio 1954

Desfile de Antorchas
Luego de breves composiciones recitadas y ledas por la señorita Castro y el Sr. Yaluzi, una momentánea interrupción de la luz eléctrica anunció la hora 2025 en que hace dos años Eva Perón pasara a la inmortalidad...

Compromiso Matrimonial
El sábado último, en el domicilio de los padres de la novia, con una reunión de carácter íntimo se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita Jacqueline Patterson...

Dr. Leopoldo Moriano
El cirujano-dentista Dr. Leopoldo Moriano, comunicó a su distinguida clientela de la localidad y de la zona, que por razones de índole particular se ausentará para la capital federal el 4 de agosto próximo...

Aerolíneas Argentinas
Viernes, a Rio Gallegos, Miria Q. de Fracasso y Margarita Fracasso.
Sábado, a Buenos Aires, Guillermo Piñero, a Buenos Aires, Julio Aloya, María M. de Marinkovic y Alejandro F. Marinkovic...

Rectificando una Información
En nuestra información del 2 del corriente relativa al incendio en la Telefónica de Rio Gallegos, ocurrido el 13 de junio pldo., dijimos que a consecuencia de graves quemaduras sufridas había fallecido el "jefe de Desplacamiento de Bomberos de Rio Gallegos", Sr. Abel Francisco Costanzo...

FUNERAL
JOSE NADAL (q.e.p.d.)—Falleció el 2 de Agosto de 1953.—Sus hijos, Matilde, Daniel, Celina y Victor; sus hijos políticos, Hermilo Verde, Laudelino Fuyo, Rosa Cámeron y Elena Tofi y demás familiares, invitan a relaciones y amistades al funeral que en su memoria y por el eterno descanso de su alma se oficiará en la iglesia parroquial de la localidad el día 2 de agosto próximo...

EDICTO
Por disposición del señor Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio Nacional de Santa Cruz, doctor Jorge Luque, Secretaria del doctor GIORIO R. BERZERO, se cita y emplaza por el término de treinta días a los herederos y acreedores de don ANTONIO FERNANDEZ LEON...

Cartelera del "Talia"
SABADO.—R. K. O. presenta el estreno de la extraordinaria producción policial "Macaco", interpretada por Lane Russell, Robert Mitchum, William Bendix, Thomas Gomez y Gloria Grahame...

Malrimonio, para el campo; SE NECESITA. Tratar en Oficina Jones. 1/30/7/54.

Suspenderíanse los Servicios Aéreos a San Julián a Partir del 1º. de Agosto Próximo

El conocimiento de versiones circulan en la zona que a partir del 1º de agosto entrante quedaría transitoriamente sin efecto el servicio aéreo de pasajeros y carga para la localidad...

La información de referencia confirma que por disposición de la Administración General de Aerolíneas Argentinas, a partir del 1º de agosto entrante quedarán suprimidos en forma temporal los vuelos a esta zona...

Acción de la Comuna y de las Fuerzas Vivas
Vista la deplorable situación en que se vería colocada la población de San Julián al privarse del servicio aéreo...

De Nuestro Aniversario
El día 23 del corriente y con motivo del XXI aniversario de "El Sonido", hemos recibido la siguiente nota que agradecemos sinceramente: "Señor director del semanario 'El Sonido'...

Registro Civil
NACIMIENTO.—Día 23, Jorge Augusto, hijo de Genaro Gómez y de Ana Lidia Andrade.

1954 COURIER y CHATITAS FORD Motor de 130 H. P. con válvulas a la catalata. F. W. SCHEMPP C. Correo 52 - SAN JULIAN

Aún no compró?... Veá qué gustos, qué calidad, qué precios bajos. Tícotas para Damas y Niños, recién recibidas. (La Casa de la Economía y el Buen Gusto) CASA SCHCLAREK



**VELE A CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO**



• bordo de confortables sillas, en vuelo placentero y robado de la más solícita atención personal. Horarios convenientes para viajar en menor tiempo a: AMSTERDAM, FRANKFORT, LA HABANA, LISBOA, LONDRES, MADRID, NUEVA YORK, PARIS, RIO DE JANEIRO, ROMA, SAN PABLO, SANTIAGO DE CHILE, TRINIDAD. • a cualquiera otra ciudad del mundo, harán posible su permanencia en alguna de las escalas intermedias sin recargo alguno. Elija usted el lugar de destino de su viaje y confíe a AEROLINEAS ARGENTINAS los detalles del mismo.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Agente en San Julián: JULIO ALOYZ - Mitre, 136 - Tel. 4

**Receptores de Radio**

A precios jamás vistos vendemos toda la existencia con el **15 o/o** de descuento hasta el 20 de Junio. Son **BARATISIMOS** y hay 20 modelos diferentes.

**CASA GOIC**

**CAMIONES**

A NAFTA Y DIESEL

**CONSULTE!**

**F. W. SCHEMP**

**Bar Cosmos** de J. D. González

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

**SEÑOR ESTANCIERO:**

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO** importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los laneros, concentrada. Visitenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

**PAUL Hnos. Agentes locales: ALFREDO & EDUARDO PINOS**

## DISCRIMINACION RACIAL EN ESCUELAS NORTEAMERICANAS

La Suprema Corte de Justicia de los Estados Unidos, por el voto unánime de todos los jueces que la componen, acaba de declarar que la discriminación racial en las escuelas públicas, es contraria de la Constitución Nacional, pues viola el principio básico y fundamental de la igualdad ante la ley.

No se habrá olvidado que hace relativamente poco tiempo la directora de una escuela pública prefirió renunciar antes que admitir en sus clases a hijos de obreros latinoamericanos — principalmente mejicanos — que se habían trasladado a los Estados Unidos en busca de trabajo. El asunto fué objeto de comentarios periodísticos, y de discusiones en círculos políticos y diplomáticos, no tanto porque se trataba de niños nacidos en países de América Latina, cuanto porque en el fondo se agudizaba un problema ya viejo y bastante generalizado en los Estados Unidos: el problema de la discriminación racial. Fué, cabe decir, la gota de agua que colmó la medida del vaso.

La cuestión legal se hallaba planteada ante la Corte Suprema de Justicia. Los Estados mantienen su autonomía para dictar leyes sobre instrucción pública y por lo general, en toda la Nación son los municipios y las asociaciones vecinales quienes se encargan de las escuelas, muchas de las cuales, sin embargo, tienen carácter de establecimientos públicos. A estas últimas se refiere el fallo de la Corte Suprema, dictado de acuerdo con precedentes de jurisprudencia que se remontan al año 1803, en la causa *Masbury versus Madison*, en la que se dejó establecido el derecho del Tribunal Supremo a "revisar cualquier ley del Congreso Federal o de las Legislaturas de los Estados" que contrariaran el espíritu de la Constitución en sus garantías de igualdad ante la ley. Esa tesis fué robustecida en 1821 en la causa *Cohens versus Estado de Virginia*, ocasión en que la Corte Suprema sostuvo que era indispensable su juicio definitivo para evitar la confusión que podía traer en el país la diversidad de opiniones en distintos Estados, sobre la interpretación de la ley federal. Tal doctrina fué confirmada y ampliada por el célebre Juez Marshall en 1824.

Establecida, pues, la facultad de la Suprema Corte para resolver en última instancia, lógico resultaba que el problema de la discriminación racial en algunas escuelas públicas que no admiten alumnos negros, motivara, como ha motivado, una especie de conmoción política, a la que no ha elido ajeno ni el propio presidente Eisenhower. El gobernador de Georgia ha expresado en una declaración escrita que la resolución de la Corte hace caso omiso de las leyes particulares de su Estado. Los gobernantes de Misisipi y Carolina del Norte han exteriorizado asimismo su desencanto por el fallo. Entretanto los voceros de los ciudadanos negros — pues las dificultades de los hijos de mejicanos constituyeron apenas un episodio parcial — no ocultan su satisfacción; y en cuanto al presidente Eisenhower

ha pedido a los funcionarios escolares del distrito de Columbia, donde está ubicada la ciudad de Wáshington, que ese distrito, linderero con el Estado de Virginia, procure "dar el ejemplo de obediencia" a la resolución de la Corte.

Han pasado más de 90 años desde que se inició la guerra de secesión y más de 100 años desde que Harriet Bercher Stowe publicó "La Cabaña del Tío Tom", libro que tanto contribuyó a formar conciencia en favor de la abolición de la esclavitud. Cuando ya estaba por definirse aquella sangrienta guerra civil, en momentos difíciles para los Estados partidarios de la esclavitud, presididos a la sazón por Jefferson Davis, el Congreso del Sur aprobó una ley que prometía la libertad a los negros que se incorporaran a sus ejércitos para luchar contra el Norte. En ocasión de visitar un regimiento, Lincoln comentó esa medida con estas palabras:

"Hasta ahora no he escrito ni dicho al respecto porque no es cosa mía, sino de ellos. Ahora, la gran cuestión es saber si los negros, una vez incorporados a las tropas, lucharán en unión de ellas. He oído en mi vida muchos argumentos demostrativos de que los negros deben ser esclavos, pero ninguna, realimente, Pasa a la pág. 5

**LA FRANCO - ARGENTINA**

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Lda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

**Accidentes - Marítimos - Incendios**

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

**Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada**

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

**GRAN CARPINTERIA TOMASSO**

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

**MUEBLERIA | PUERTAS**  
y  
**VENTANAS**

Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

**OBRA BLANCA en GENERAL**

COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Teléf. 159 SAN JULIAN

**Servicio de Pompas Fúnebres**

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Atuados de Todas las Categorías y Precios

**Sastrería "MAGALLANES"**

DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contemos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108 Puerto San Julián

**Tienda "LA BUENOS AIRES"**

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones ullman, Muebles, etc.

**"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.**

Avenida San Martín, 461 - PUERTO SAN JULIAN



## Oficina de Prensa de la Gobernación

### Pasajes para Empleados

Con amplio espíritu de justicia y controlando las economías y el bienestar de los empleados de la Gobernación y Policía, el señor Gobernador se dirige por nota al Sr. Ministro del Interior solicitando se conceda pasaje a los familiares de éstos cuando en uso de licencia se trasladan al norte, ya que en la actualidad otras reparticiones gozan de este beneficio.

Expresa la nota en sus considerandos, que en las condiciones actuales al hacer uso de sus vacaciones el jefe de familia debe afrontar un considerable desembolso en el traslado de su familia, dado el costo de los pasajes, desembolso que afecta su nivel económico. Y el personal que presta servicios en estas frías y apartadas regiones, —añade— necesita hacer sus vacaciones en el norte, primero como estímulo y luego para recuperar energías, siendo menester que lo haga sin las preocupaciones propias de quien deja, a sus familiares o con el pensamiento puesto en los grandes gastos que debe afrontar si desea disfrutarlos en compañía de los suyos.

### Museo Policial

Atento a una iniciativa del comisario de policía (r), don Casimiro G., y luego de oír la opinión de personal superior, mediante una resolución de interesantes conceptos el señor jefe de policía, don Eduardo V. Tarré, resolvió crear el Museo Policial del Territorio de Santa Cruz. En el mismo se exponerán elementos usados en delitos cometidos, que servirán de material ilustrativo y de enseñanza para la policía, al par que constituirán una eficiente demostración pública del trabajo que realizan los guardianes del orden público. La resolución cuenta en un todo con la aprobación del Sr. Gobernador del Territorio.

### Teléfonos de la Repartición

Por resolución de la Jefatura de Policía de fecha 6 del corriente, se prohíbe al personal el uso de sus teléfonos para asuntos particulares, especialmente en la zona rural donde se trata de líneas abiertas que pueden ser interrumpidas por otros abonados, aparte de los inconvenientes emanados del hecho de poder hallarse ocupadas las líneas en caso de llamadas oficiales de urgencia.

### Mercado de Lanas

LANAS: Al promediar la presente semana se observó algo más de animación en los negocios debido a la presencia en plaza de algunos exportadores que actuaron con relativa libertad en lanas de determinadas características y procedencia. La industria local, por su parte, también se mostró más animada. Este mejor ambiente se mantuvo hasta finalizar la semana y es de esperar que se confirme en la próxima y días sucesivos para poder seguir vendiendo las lanas que quedan disponibles, que, aunque no son en realidad muchas, se desean realizar cuanto antes, para poder iniciar la comercialización de la nueva zafra sin remanentes.

Corresponde señalar que los precios no acusaron variantes de interés, pues se mantuvieron dentro de los límites anteriores.

Dentro de esta situación se colocaron buena cantidad de lotes de lanas originarias de los Territorios del Sud siendo más solicitadas las de mejor calidad y logradas en condiciones favorables.

En lanas enteras, originarias de Corrientes y Entre Ríos, se concretaron operaciones de relativa importancia en base a precios firmes.

Las originarias de las Provincias de Buenos Aires, Eva Perón y Córdoba, tanto enteras como de segundas esquilas y borregas, de todas las finuras, se negociaron en forma corriente y el monto de las operaciones realizadas resultó en consonancia con las existencias del momento que son limitadas. Cabe señalar, que la demanda solicitó preferentemente lanas de buena a especial calidad, de buen crecimiento en mecha, homogéneas, livianas, etc.

Para lanas con semilla, como así

### Uso de Uniforme

No hallándose en servicio, ningún empleado policial podrá usar su uniforme, prohibiéndose la concurrencia a cines, confiterías, bares, etc., uniformado, y haciéndose pasar de sanciones disciplinarias el empleado que no acate esta disposición. Esta resolución de la Jefatura ya ha sido puesta en conocimiento de todo el personal policial del territorio.

### El Problema de la Carne en San Julián

Ante el problema planteado por la comuna de San Julián relativo a la falta de carne de consumo para la población y atento a un pedido del Sr. Gobernador, la comuna de Puerto Santa Cruz libró a la Gobernación el siguiente despacho telegráfico: "Hoy 15 horas me reúno con organismos y pobladores fin colaborar con V. E. en situación planteada. Indique forma llevar la carne. Pensamos ofrecer vacunos porcinos y ovinos y toda aquella solución sea posible en observancia V. E. Atte. Modesto Pernas, intendente municipal Santa Cruz". Este comunicado se hizo llegar a San Julián, viéndose además se sirva comunicarse con intendente de Santa Cruz a los efectos de coordinar medios de transporte, etc., solucionando así el inconveniente planteado.

La lección de la comuna de Santa Cruz—dice la información en nuestro poder—sirva para demostrar una vez más que cuando existe una completa identificación con la obra del gobierno justicialista, trabajando en forma unificada, los problemas tienen solución fácil dentro de un término pequeño.

### Campaña de Difusión

En fecha próxima la Gobernación llevará a cabo una campaña radial y de prensa, de divulgación de distintos aspectos del Territorio como también de regiones de la parte sur de nuestra patria. Dichas audiciones y publicaciones constituirán un aporte a la cultura popular y un medio de divulgación de interesantes datos a exponer en las mismas y sin duda despertarán el interés de todos los territorianos.

### Suscribese a este Periódico

mismo para mestizas, criollas, pedzacos y barrigas, la plaza cierra sostenida.

PIELES LANARES: Las actividades de la semana se iniciaron con plaza tranquila para todos los tipos de piel, pero al promediar el período se notó mayor interés de parte de las firmas exportadoras y esta mejor disposición de la demanda permitió que en los últimos días se concretaran algunos negocios. Los niveles de precio no acusaron cambios con respecto a los que regían anteriormente.

Por mercadería de calidad superior procedente de los Territorios sureños se obtuvo de \$ 5 a \$ 5,50 el kilo al barril, obteniéndose los valores más altos por las partidas de carnicería de muy buen desarrollo de lana.

Buenos Aires, Julio 17 de 1954.  
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

### Día del Exalumno de Don Bosco 15 DE AGOSTO

Con renovado entusiasmo, nuevamente se celebrará este año la ya tradicional fiesta del Exalumno de Don Bosco, y a tal efecto en una entusiasta reunión la nueva Comisión del Centro bosquejó el extraordinario programa a desarrollar, confiando que el número de concurrentes sea muy superior al del año pasado, no obstante que aquella fue todo un éxito y sus gratos recuerdos constituyen poderoso estímulo para la nueva fiesta en preparación, mereciendo destacarse entre otros los números siguientes:

Conferencia para hombres y jóvenes, el sábado 14 a las 19 horas en el Colegio Salesiano, a cargo del Rvdo. profesor Salvador Galant, asesor general de los exalumnos de la República

Lo mejor está en *La Anónima*

## MOLDES

# McCALL'S

de fama mundial.



McCall's 9486



McCall's 9490

Los Moldes de McCall's son tan precisos que hasta una niña puede cortar con ellos a la perfección.

Modelos de gran actualidad, para señoras, jovencitas y niñas.

Cada molde viene con instrucciones completas.

Y para sus pedidos de Almacén llame al TELEFONO N. 5

# La Anónima

## Declaraciones del Presidente Ibañez

Entrevistado por un periodista argentino en vísperas de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de la señora Eva Perón, el presidente de Chile, general Ibañez, manifestó entre otras cosas:

"En vísperas de conmemorarse el segundo aniversario de la prematura desaparición de la señora Eva Perón, es aleccionador destacar las relevantes cualidades que la distinguieron, como espíritu eminentemente humano, amigo de los humildes y de una efectiva justicia social.

"La Argentina, tierra ubérrima y generosa llamada a grandes destinos, siempre está presente en mi espíritu y en mis recuerdos. Conviví muchos años con su gente, y por ello puedo dar fe de su temple esforzado y trabajador, patriota y progresista, que vive y actúa en un permanente afán de superación. A su conductor, mi amigo el general Perón, le cabe la responsabilidad de encauzar estos inquietudes por las seguras sendas de la paz y la prosperidad.

"La obra realizada hasta el presente por el general Perón—concluyó—es el triple aspecto económico, político y social, lo sitúa en un lugar de privilegio dentro y fuera de la historia argentina".

## El Campeón Profesional de Fútbol

Resultado de los Partidos del Domingo

1ª DIVISION.—N. Old Boy 1, Platense 2; Independiente 3, San Lorenzo 0; Tigre 0, Boca Juniors 2; River Plate 4, Rosario Central 0; G. y Esgrima 0, Chacarita Juniors 1; Huracán 4, Racing 1; F. C. Oeste 1, Lanús 2; Bánfield 1, Vélez Sársfield 0.

2ª DIVISION.—Unión 1, Talleres 1; Sarmiento 1, Almagro 2.

Talla de Posiciones al 18/7/54

	J	G	E	P	Pts.
Boca Juniors	14	10	0	4	20
River Plate	14	8	4	2	20
Independiente	14	6	6	2	18
San Lorenzo	14	8	1	5	17
Platense	14	5	7	2	17
Lanús	14	5	6	3	16
Tigre	14	6	3	5	15
Huracán	14	4	6	4	14
F. C. Oeste	14	4	6	4	14
G. y Esgrima	14	3	6	5	12
Bánfield	14	4	4	6	12
Vélez Sársfield	14	3	4	7	10
Racing	14	4	2	8	10
Chacarita Juniors	14	3	4	7	10
Rosario Central	14	3	4	7	10
N. Old Boys	14	3	3	8	9

### La Recaudación

La recaudación de los últimos partidos alcanzó a la suma de 551.991 pesos, distribuidos así: Independiente v. San Lorenzo \$ 158.688; Tigre v. Boca Juniors \$ 89.682; Huracán v. Racing \$ 87.327; River Plate v. Rosario Central \$ 82.715,50; N. O. Boys v. Platense \$ 48.600; G. y Esgrima v. Chacarita Juniors \$ 31.685; F. C. Oeste v. Lanús \$ 28.875; Bánfield v. Vélez Sársfield \$ 24.427,50. Total \$ 551.991.

hasta el 10 de agosto, y sólo como especial excepción se aceptarán hasta el día 13 a las 12 horas.

A voluntad del dueño, los trabajos pueden presentarse a exposición y venta o a exposición solamente. Los remates se realizarán el sábado 21 a partir de las 14 horas, día en que se dará por terminada la exposición.

Concurre con algo. Demuestre con su presencia que la cultura de San Julián está a la par de cualquier ciudad de la República: Tal la exhortación del Círculo Católico que organiza este interesante certamen.

## EDICTO

Por disposición del señor Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio Nacional de Santa Cruz, doctor Jorge Luque, Secretario del doctor G. R. Berzoso, se cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don VICTOR PEÑANDEZ.

Río Gallegos, 10 de Julio de 1954.

GIRIO R. BERZOSO  
Secretario

## Trabajos de Imprenta en General?...

Encárguelos a "El Sonido"  
< meghino, s/n. Teléfono 76

TIENDA

# LAGOMAR

CALIDAD ! ...

Recibimos un amplio surtido de ...

## ZAPATOS para CABALLEROS

En modelos de la mayor actualidad.

NO DEJE DE VERLOS!

### Comisión de Festejos

Presidente, Manuel Sánchez; vice, Arturo Manyar; secretario, Constantino Peña; pro. Juan Marañich; tesoro, Luis Santisteban; pro. Carlos Meyer. Vocales: Constantino Michudis, Juan Huecke, German Frasch, Luis Diaz, Miguel Filippa, Nicasio Garcia, Angel Bustamante, Luis Riveros, Pedro Prinos, Ivón Ravetta, Armando Vazquez, Julio Fernández, Agustín Fernández (h), Andrés Oriola, Antonio Tomasso y Rafael Ganam.

Esta comisión acepta desde ya donaciones en efectivo o en mercaderías, para el feliz éxito de la fiesta, y para la mejor organización de la misma, sus integrantes se reunirán mañana a las 15 horas.

### Exposición Regional de Artes y Manualidades

En reunión especial realizada al efecto, la comisión del Círculo Católico ya ha designado el jurado que discernirá los premios de este certamen, que serán expuestos en las vitrinas del Sr. Pedro R. Ganam.

Se recuerda que a esta exposición pueden concurrir todos los que lo deseen, con pinturas, bordados, tejidos, pieles y manualidades en general; y que se han establecido dos categorías, para mayores y alumnos de escuela elemental. Los trabajos deberán ser presentados



# LO MEJOR ESTA EN LA ANONIMA

### Discurso del Señor Secretario de Gobierno de la Gobernación, don Lucio Felice, Pronunciado Durante la Entrega de Diplomas a los Nuevos Cadetes de Policía, el 3 del etc.

El 22 de enero del año actual, al dirigirme al laboratorio y benéfico pueblo de Santa Cruz, en un acto para los funcionarios policiales territoriales, es de profunda significación, expresé al comenzar mi mensaje: "Inimamente halagados por el estímulo y la amplia adhesión del pueblo que nos acompaña, al impulso de nobles sentimientos que nacen espontáneamente de lo más profundo de nuestro corazón, y con la mirada, el pensamiento y la inspiración puestos incondicionalmente al servicio de los principios renovadores de la Nueva Argentina del Gral. Perón y de la Jefe Espiritual de Nación, Eva Perón, hacemos un año en la jornada para celebrar con el entusiasmo que tal acontecimiento nos produce, el Día de la Policía de los Territorios Nacionales".

Hoy, a pocos meses de ese acontecimiento policial, y aún cuando alejado de la función que entonces ejercía, me permito expresar con igual sentimiento de fe y patriotismo esas mismas palabras, en este acto que, dispuesto por el Sr. Jefe de Policía y homologado con la presencia de S. E. el Sr. Gobernador D. Tomás Fernández, profesor de Ciencias especiales, la Escuela de Cadetes "Cnel. Ramón L. Falcón" y la Academia Policial, dos términos al ciclo de instrucción técnico profesional correspondiente al período 1953-1954, y a pedido del Sr. Jefe, toca al suscripto, en su doble condición de ex Jefe y Director de la misma, pronunciar algunas palabras de circunstancias a los "hombres que expresan, y reser" más brevemente la labor cumplida con sacrificio y cariño común.

Permitídmeme que confiese que una necesidad personal ha precisado puesto mi espíritu para pensar que las obras o las realizaciones que llevan en sí el noble propósito de servir al pueblo por sobre todas las cosas, no deben ser juzgadas ni analizadas en exterior por quienes han tenido participación activa en el principio peronista de la dignificación social.

Todos saben perfectamente bien lo que ha representado para la Policía del Territorio de Santa Cruz, la perfecta organización de sus viejas, y por qué no decirlo, querida Escuela de Policía; organizada un día ya lejano por un Jefe cuyo nombre he pronunciado siempre con profundo respeto y admiración por la obra grande y meritoria que cumplió al frente de una Jefatura y que no obstante el tiempo transcurrido se reconoce y se menciona como una de las mejores; me refiero al nuevo jefe, Don Eduardo V. Taret. Muchos hechos sobresalientes podrían recordarse para demostrar que la vieja Escuela de Cadetes de Santa Cruz, ha sido el elemento indispensable para preparar funcionarios que con el correr del tiempo se destacaron como ejemplo de capacidad, corrección, disciplina y espíritu de sacrificio. De sus aulas, siempre escuchadas por el fuerte viento "pampa", expresaron muchos alumnos que en el ambiente local o fuera de él, supieron "buenos puestos de privilegio", como ha ocurrido en la Escuela de la Policía Federal, donde representantes de este territorio han obtenido en distintos "ros cinco primeros puestos, lo que exterioriza un legítimo orgullo y una bien adquirida posición de buen nombre.

Pero con la misma sinceridad que recuerdo las virtudes y condiciones de un gran jefe a cuya genial idea debemos la formación de este establecimiento único en los Territorios, expreso también que aún no he podido comprender los factores extraños o qué razones de orden público pudie-

**D. CARLOS A. LEBREÑO**  
MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear  
Consultas de 15 a 18 hs.  
Av. San Martín Teléfono 116

**Dr. MIGUEL LOMBARDICH**  
Médico Cirujano

(Ex medico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)  
CONSULTAS: De 15 a 18 hs.  
Teléfi 121-Av. San Martín-Fie.Comisaría

**Dr. LEOPOLDO MORAÑO**  
Cirujano Dentista

Consulta: de 14,30 a 20 hs.  
Casos de urgencia, a cualquier hora

Consultorio:  
HOTEL MIRAMAR - SAN JULIAN

FARMACIA "SANTA ANA"  
PASTORI & GANAM S.R.L.  
CAPITAL \$ 100.000

Despacho Nocturno Permanente  
EXCLUSIVO PARA RECETAS  
C. Correo 45 - Teléfono 93  
San Julián - T. Santa Cruz

**Dr. Julio E. Barril**  
Dentista-Cirujano  
Enfermedades de los dientes y encías  
Extracciones y obturaciones sin dolor  
TRABAJOS DE URGENCIA  
Laboratorio de Prótesis  
CENTRO DE PENA SORDO, DEL MINISTERIO DE SALUD  
Consultas: De 15 a 20 hs.  
Teléfono N. 107  
Calle Mitre - San Julián

**Clara Suárez Ordóñez**  
OBSTETRICA  
Diagnósticos - Embarazos - Partos  
Consultas: 15 a 19 hs.  
Alberdi, 281 - SAN JULIAN

**Salón de Peinados**  
A. R. GOIC  
Permanentes - Peinados - Tinturas  
Permanentes AL FRIO  
Bmé. Mitre, 225 - SAN JULIAN

**MENSURAS**  
Subdivisión de Campos  
Juan Jorge Madineo  
AGRIMENSOR  
C. Correo 51 - SAN JULIAN

**Dr. César E. López Meyer**  
ABOGADO  
SUCESIONES - Asuntos Civiles y Comerciales  
Alberdi, 253 - Río Gallegos

**Dra. Celia García Ortega**  
ABOGADA  
SUCESIONES  
Asuntos Civiles, Comerciales y Criminales  
Zepiols, 48 - Río Gallegos

**Antonio Alberto Giacobo**  
Ingeniero Civil e Hidráulico  
Proyecto y Dirección de Obras - Cálculos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera.  
MENSURAS - NIVELACIONES - PLANOS  
Caseros, 596 - B. AIRES - Of. Uguicieco - C. C. 104 - SAN JULIAN

que la nueva organización y planificación de la Escuela de Cadetes y Academia Policial que impone nuestro Estatuto Orgánico, fue tarea fácil y que todo está ya estructurado como lo requiere su finalidad como casa de estudio o capacitación técnico-profesional; ello solo ha sido posible contar y realizarlo en breve plazo con muy escasos elementos, pero en cuanto hemos contado con el esfuerzo común de todos los que fueron llamados a colaborar y en forma muy especial por los Sres. profesores para quienes nuestro agradecimiento debe ser permanente por la obra silenciosa pero patriótica que han realizado y que tengo la absoluta convicción, continuarán en igual forma en lo sucesivo, porque he podido comprobar personalmente que complementan su amplia instrucción con otras destacadas virtudes como lo son la nobleza y generosidad. Con ello debe arraigarse en todos una firme e inquebrantable determinación: nuestra Escuela policial debe ir siempre en marcha ascendente alentados sólo por la esperanza de que siempre la bris favorables y buenos amigos y colaboradores desinteresados, que están dispuestos al sacrificio personal, para no permitir que se malogre otra vez lo que tanto ha costado, y que, repito, ha sido y debe ser orgullo del Territorio de Santa Cruz.

En el deseo de no abusar de vuestra atención omito referirme en particular a la labor cumplida en las distintas materias avanzadas que comprenden el programa de estudio, agregando solo que el resultado obtenido lo considero altamente satisfactorio y de amplia compensación con el esfuerzo realizado.

Pero estimo que no cumpliría fielmente con mi obligación si no aprovechar este momento de amable acercamiento para dirigirme a mis ex-alumnos, en general, y a los alumnos que cursan, en particular, para recordarle que en los momentos actuales de profunda y compleja transformación, cada día debe estar más presente en el pueblo, el concepto de que la función que corresponde al cuerpo policial es principalmente preventiva o de buen servicio y solamente en casos excepcionales, el funcionario policial peronista, que es lo mismo que patriota, debe ser siempre un hombre de autoridad pero no precisamente de autoridad rígida o a su vez que le impone el honoroso uniforme que lleva, sino también de la otra que surge con más sinceridad, es decir, del prestigio moral que cada uno debe saber imponer por sí, en cualquier lugar en que se encuentre.

Un día de los conceptos rectores del Gral. Perón en mis días policiales, me precisamente recorda que la policía, para ser digna de la hora actual en el momento de la más compleja evolución y simpatía del pueblo, porque sus hombres, cuando saben cumplir honestamente y fielmente con su deber, consiguen a su vez el honor de ser defensor y colaborador. Su constante preocupación debe ser servir a la colectividad, defender sus derechos o conquistas sociales y afianzar y garantizar a costa de su propia vida el bienestar general. Esar siempre al servicio del pueblo quiere decir en lenguaje modesto, hacer patria, cumpliendo a la vez el consabido principio constitucional de guardián del orden público, que en concreto no es otra cosa que la síntesis y la esencia misma de la función policial.

Cuando por otra parte a nuestra lealtad, tener como norma de conducta las reiteradas exhortaciones del Excmo. Sr. Ministro del Interior D. Angel G. Borlenghi y nuestro Gobernador D. Tomás Fernández, inspiradas siempre en la superación de la función pública y en el afianzamiento imperoprecioso de los postulatos revolucionarios. Viviendo siempre la realidad magnífica de la nueva Argentina; estableciendo una norma inquebrantable de dignificación de la función pública, no olviden nunca los funcionarios que hoy egresan de un establecimiento de capacitación profesional, que solamente honrando siempre los sagrados deberes del deber y dentro del principio más absoluto de moralidad y honestidad acrisolados, seguirán siendo dignos de la confianza de sus superiores y de la sociedad; que nuestro triunfo y vuestra consagración no solo signifique un motivo de legítimo orgullo individual, sino que también por su significado, prestigie a la institución a la que siempre deben dedicar el mayor entusiasmo y los más caros y nobles sentimientos de buenos funcio-

## Ecos de Nuestro Aniversario

Con motivo del XXI aniversario de "El Sonido", cumplido el 22 del corriente, hasta el viernes último recibimos las siguientes notas y despachos de congratulación, que muy sinceramente agradecemos:

De S. E. el Sr. Gobernador

Río Gallegos, 20 de julio de 1954. (Urgente).—Sr. director seminario "El Sonido", don Guillermo Fritz.—San Julián.—N. 27 S. P.—Motivo cumplido de 22 actual 21 aniversario fundación y aparición "El Sonido" de esa localidad bajo su digna y celosa dirección, pídesme hacerle llegar a su meritorio director y amigo mis más sinceras felicitaciones extensivas a sus colaboradores inmediatos, exhortándolos a seguir importante y patriótica misión puesta al servicio de ese progresista y querida población sanjuliense y su zona de influencia. Aprovecho tan feliz acontecimiento para agradecerle la valiosa y desinteresada colaboración puesta de manifiesto en el Gobierno General Perón y en el Gobierno, continuando todo mandado a cristalizar el pensamiento de nuestro Líder por una Argentina grande, libre y soberana, reiterándole las seguridades de mi mayor distinción y me despido de UJ. con un gran abrazo.—TOMÁS FERNÁNDEZ, gobernador.

Del Sr. Secretario Privado de la Gobernación

El Secretario Privado del Gobernador del Territorio de Santa Cruz, Camilo G. García, comisario de policía (r), saludó con su más distinguida consideración y particular estima al sector de redacción y director del semanario "El Sonido", don Guillermo Fritz, extensivo a sus dignos y anónimos colaboradores, esposas e hijos, y se complacía en hacerles llegar sus más expresivas felicitaciones con motivo de cumplirse el 22 del actual un nuevo aniversario de la fundación de vuestro semanario "El Sonido", en esa localidad.

Veintidós años de continua lucha al

... \* \* \*

... y mejores argentinos.

En forma pública expreso mi reconocimiento más sincero y emocionado a los Sres. profesores que, sin ser de la Repartición y en forma desinteresada, nos han acompañado en esta inquietud para mejor servir a la sociedad, poniendo cada uno su mejor entusiasmo y su mayor dedicación. En igual apreciación incluyo al Sr. Jefe de Instrucción, Subcomisario José Manuel Fresarelli, a cuyo constante preocupación y celo como tal colaborador, puede atribuirse la magnífica realidad de un curso completo de capacitación.

Cadetes y alumnos: Pronto abandonaréis esta casa de estudio donde habéis recibido las enseñanzas básicas para poder cumplir eficazmente con vuestra obligación; ahora el porvenir y el triunfo consagrador es de cada uno. Que Dios os acompañe siempre y que las palabras del Gral. Perón sean recordadas constantemente, cuando dijó: "La mejor policía es aquella que es más respetuosa de la Ley y más respetuosa del derecho y de la dignidad del pueblo. Servir a esa Ley, a esa dignidad y a esos derechos, es la causa más noble y la consigna más insigne que puede recibir un ciudadano".

servicio de los intereses de la comunidad de San Julián y sus zonas de influencia, y en general, con una conducta inquebrantable, leal, insobornable y sincera, con sacrificio personal y material, es suficiente motivo para felicitarlo y rogar a Dios que le dé salud y voluntad para proseguir en la misión tan delicada que Vd. mismo se ha impuesto. Todo lo expuesto, estimo es justicia para el que tiene el insignificante honor de ser guardián abuegado y custodio permanente de las seguridades de sus habitantes y todo aquello que repone un beneficio para la comunidad sanjuliense, de la que el suscripto tiene un alto y distinguido concepto en general.

Al renovar las seguridades de mi mayor distinción, aprovecho esta oportunidad para enviarle un gran abrazo y un conceptual saludo para todos los suyos.—Río Gallegos, julio 1954.

Del Sr. Secretario de la Gobernación

Río Gallegos, 20 de julio de 1954. (Urgente).—Señor Guillermo Fritz (propietario "El Sonido")—San Julián.—N. 28 S. P.—Me es grato felicitarlo motivo nuevo aniversario su prestigioso periódico, haciendo votos para que continúe identificándose con nuestro Líder el General Perón, que es la esencia misma del pueblo. Salúdalo: LUICIO FELICE, secretario gubernación.

Del Sr. Jefe de Policía

Río Gallegos, 20 de julio de 1954. (Telegrama).— Director del periódico "El Sonido", Guillermo Fritz.—N. 519 J.—Motivo próximo celebración veintidós aniversario de ese semanario hago llegar a usted sinceras felicitaciones por la labor cumplida, instándole a seguir brigado como hasta el presente por el bienestar de los humildes, el pueblo, que según dice nuestro primer mandatario el General Perón, es lo mejor que tenemos.—Su vida distinguida consideración: EDUARDO V. TARET, jefe de policía.

\* \* \*

Surten Postergado

El Club Lisetas san Julián hace saber a las personas que lo han favorecido con la adquisición de boletos del Bono - Contribución que tiene en circulación, mediante el cual la entidad obtendrá con una eneradora e ilustrador eléctrica, que el solo del mismo ha sido postergado y se realizará en combinación con la Lotería Nacional, por la última jugada del mes de setiembre próximo. v/68.

**ROBERTO LUIS GARCIA**  
Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha recibido Marcos y Cuadros que ofrece a precios muy convenientes.  
Moreno, 951 - SAN JULIAN

**NUEVAMENTE...  
Ravioles, Taitarines  
y Ñoquis.**  
Haga sus pedidos los Miércoles y Sábados en: Belgrano N. 1052 (Al lado Banco Nación).

**Liquidamos!...**  
En la próxima semana solamente:  
**VESTIDOS** en lanita, lisa, escocesa y cuadrilé.  
Hasta con un 30 o/o de descuento  
**Casa Bardeci, S. R. L.**

**Vivero "LOS ALAMOS"**  
Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ya acepta pedidos de toda clase de plantas (Frutales y de Adorno).  
Haga su pedido con tiempo, personalmente o por carta a su Representante en San Julián,  
**Vladimiro Marinelich**



**RELOJERIA Y JOYERIA**

de ENRIQUE ARROYO RIFF  
REPARACION DE RELOJES DE TODA MARCA

Venta permanente de Relojes, Alhajas, Collares, Anillos, Aros y todo lo concerniente al ramo. Agente de los famosos relojes "ZENITH". — A sus órdenes, en Ameghino s/n.

**Sr.** Comerciante o Industrial: Anuncie en "El Sonido", periódico ampliamente difundido en todo el Territorio. Un aviso le retribuirá con creces la módica suma que importa.

**HOTEL "LONDRES"**

de VICTORINO JOSÉ GARCÍA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades  
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

**EL MONTAÑÉS**

Surtido permanente de mercadería fresca

• y... todo el mundo afirma, sin alegato:  
"El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

**CURTO, GONZALEZ & Cia.**

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

Anticipos Liberales  
sobre Lanasy Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE  
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós C. Correo 39

**ENCOMIENDAS - CONSIGNACIONES MAYORES  
Y CONTRARREEMBOLSOS**

Servicio acelerado desde Bs. AIRES, a:

Trelew, Madryn, Gaiman, Rawson, Dolavon, Comodoro  
Rivadavia, Deseado y San Julián

Despacho en estación SOLA (F. C. N. G. ROCA), Galpón N. 3  
Teléfono 21-7020 y para su comodidad, TAMBIEN en nuestra  
Oficina: Av. de Mayo 769, Teléfonos 34-9969 y 30-1450  
hasta 20 kilos y Contrarreembolsos. Seguro Contra Todo  
Riesgo. — Indemnización Total. — Servicio e Domicilio.

A SUS ORDENES:  
**TRANSPORTES PATAGONICOS**  
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.  
CONSULTENOS

**"PETIT HOTEL"**

de MARCOS LOPEZ

Comod. p. Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas  
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,  
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,  
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárnica a base de  
Hexacloruro de Benceno:

**EL FULMINANTE**

Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz: **Leónidas Bohmer**

**Zurcidora**

de Castimires

Rivadavia, 1083 — S. Julián

resultaría tan terminante como ver luchar a los mismos negros en favor de los mantenedores de la esclavitud. Pues no cabe duda de que el que fuera capaz de luchar en favor de ella merecería ser esclavo. Ha dicho muchas veces que todos los hombres deben ser libres, pero a los negros que se prestaran tales manejos no tendría inconveniente en permitirles que fuesen esclavos: y con ellos a todos aquellos blancos partidarios de la esclavitud, siquiera sea para que la conociesen por experiencia".

Tales palabras del gran presidente, llamado con justicia Padre de la Unidad, adquieren ahora un sentido simbólico. No se trata, es cierto, de esclavitud, pero sí de una diferenciación contraria al más elemental principio de igualdad humana y bien correspondiera, glosando el concepto de Lincoln, decir que los partidarios de la discriminación racial merecen que a ellos se les aplique el sistema, siquiera "sea para que lo conozcan por experiencia", como en el caso de los esclavos.

Atilio Fernández Rubio

**Se Opondrá al Armisticio**

Se hace notar que los Estados Unidos se hallan a sólo cuatro meses de sus elecciones parlamentarias, que podrían determinar un vuelco desfavorable para la actual mayoría republicana, y a este respecto no se olvidan los reproches formulados contra Acheson, a quien se acusa de haber tolerado la pérdida de China.

Sostiénese en círculos autorizados de Wáshington, que el gobierno norteamericano se opondrá a todo armisticio en Indochina que condicione la partición de ese país en favor de los comunistas. Los congresales, entre tanto, prevén una política de concesiones por parte de Gran Bretaña y Francia y que como parte ella propiciarán la inclusión de la China comunista en las Naciones Unidas, obligando así a la Unión a modificar su política y a aceptar la nueva situación como hecho consumado.

**Atención!** Cuerdas, Membranas, Púas, Victrolas y Discos, le ofrece CASA YALUZI a precios de verdadera OCASION. 1/16/7.

**En venta o permuta:**

Una Courier 1953: un coche Ford, 4 puertas, modelo 1955; un coche Dodge, 4 puertas, modelo 1938; y un camión de alta y baja, modelo 1942, con motor 1951.

**AUTOMOVILISTAS!** Llegó una partida baterías de la conocida marca "Bosch", de 90 y 120 amperes.  
TALLER CHRISTIAN

**Para Señoritas y Niños**

Cursos de Taquigrafía, Caligrafía y Declamación. Dirigirse a Arlido Carmen de Tino, avenida 9 de Julio y B. Rivadavia. v/30/7.

**Hojalatería "PILDORIN"**  
de Juan Bazalo

Trabajos del Ramo en General  
Precios Módicos  
Zeballos, 1339 SAN JULIAN

**Gran Oportunidad!...**

Se vende negocio de COM-  
PRA-VENTA y PUBLI-  
CIDAD "PATORUZÚ" con  
equipo completo, a menos  
del costo. Tratar con:

ANGEL YALUZI

MAYOR SURTIDO

MEJOR ATENCION

MAS BAJOS PRECIOS

Logrará usted si efectúa sus pedidos a la



**ARGENSUD**

SU CASA DE CONFIANZA!



**TALLER Y VENTA**  
**Maximiliano Granero**  
 RADIOS  
 COMBINADOS  
 DISCOS  
 TOCADISCOS  
 LAVARROPAS  
 ENCERADORAS  
 ELECTRICIDAD  
 Los mejores precios de plaza.  
 Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.  
 Venta con FACILIDADES  
 SAN JULIAN (Santa Cruz)  
 Mitre Esq. Zeballos  
 (La esquina de la música)

**CHURRASQUERIA**  
**1.º de MAYO**  
 Atendida por  
**SU DUEÑA**  
 Minutas a Toda Hora  
 Servicio Esmerado  
 (Negocio en Venta)  
 Calle Colón, 838 SAN JULIAN

**COLCHONERIA**  
**"RUMANO"**  
 de NEMANIE CESELIAR  
 Se hacen colchones  
 Arreglo asientos y resp. de autos  
 PUERTO SAN JULIAN  
 Domicilio: Moreno 1162  
 Taller: Al lado Colegió Ma. Auxiliadora

**OMEGA RADIO**  
 Taller de Radio y Electricidad  
 de PAULINO RIERA  
 Reparación y venta de Radios y  
 Artefactos Eléctricos en General.  
 Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

**Pastelería "Las Delicias"**  
 de Zacarias Rossich  
 Elaborac. Higiénica de Tortas de  
 Casamiento, Massas y Facturas.  
 ALBERDI, 53 SAN JULIAN

**Zapatería y Tapicería**  
**SAN MARTIN**  
 de ARMANDO BAHAMONDE  
 Zapatería en general - Fundas  
 para Valijas - Tapizado de Coches -  
 Teidos de Chatas - Arreglo de  
 Tapacarreras - Confección por su  
 dueño.  
 Av. San Martín, 499 - SAN JULIAN

**FONDA "EL TROPEZON"**  
 de Felipe Millaqueo  
 Especialidad en licores finos,  
 Empanadas a la Chilena y Pollos.  
 Amplias comod. p. pasajeros.  
 Jueves y Sábados: Empanadas.  
 Jueves: Tallarines.  
 Atención Esmerada.  
 Colón 799 - Tel. 68 - S. JULIAN

**JOSE LUCCHETTI**  
 Construcciones en General  
 Especialidad: Trabajos en piedra;  
 frentes, fogones, etc. Trabajos de  
 cementerio: Monumentos en piedra,  
 granito o mármol.  
 Informes: HOTEL COLON - San Julián

**PELUQUERIA de Pedro Santin**  
 Atiende todos los días en  
 COLON, 438 SAN JULIAN

**Taller de Carpintería**  
 de AGUSTO MIRANDA  
 Se confeccionan muebles, puertas,  
 ventanas, techos, cielorrasos,  
 pisos y todo trabajo del ramo.  
 Consultas: Rivadavia, 941. C. correo  
 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz)

**MUEBLES**  
 JOSE CANOURA  
 Dormitorios y Comedores  
 Livings - Muebles Cocina  
 CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

**TRANSP. PATAGONICOS**  
 Salidas al Norte:  
 \* MIERCOL. 5 horas  
 \* SABADO 5 horas  
 Llegadas del Norte:  
 \* LUNES, 19,39 hs.  
 \* JUEVES 19,39 hs.  
 Informes en la Of. Local

**Empresa Pompas Fúnebres**  
 SERVICIO COMPLETO.  
 Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.  
 Calle Mitre, 752 - Puerto San Julián - Teléfono 155

**CONFITERIA**  
**- Y BAR - SPORTSMAN**  
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA  
**CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS**  
 Servicio de Té con Exquisitas Massas - BILLARES  
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes  
 Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

**Reparación de Acumuladores**  
 Vélez Sársfield (Taller Stich)

**FOTO-MITRE**  
 PRESENTA:  
 El Lente Protector Americano  
**"CLIPPER"**  
 En calidad para Damas y Caballeros  
 Precio de Propaganda: \$ 60.- con Estuche

FOTOS al ESMALTE y placas de  
 bronce para sepulturas. Gran surtido.  
 AMPLIACION al Oleo, 5 cabeceas.  
 Antes de encargarnos a Buenos Aires,  
 consulte precios y comprobará positivas  
 ventajas.

**RADIO MITRE**  
 de Fco. Bartolomé  
 Reparaciones en General  
 Radios, Motores Eléctricos, etc.  
 Teléfono N. 41  
 Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

**Roberto Luis García**  
 MORENO, 951 SAN JULIAN  
 Fotos Aficionados  
 Revelaciones, Copias, ampliacion  
 y Pintado  
 Venta Rollos, Marcos y Láminas  
 Fotos a Domicilio, Despedidas y  
 Casamientos - Fotos Carnets  
 Cédula, Libr. Cívica, Conductor  
 Se atiende desde las 10 horas.

**Constructores: ¡Atención!...**  
**ABEL TAPIA**  
 Concesionario - Exp. 82.117/52  
 Ofrece PEDREGULLO y ARENA de Mata Grande  
 Calle BERUTI, 668 PUERTO SAN JULIAN

**EI CORDILLERANO**  
 CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San  
 Julián los días SABADO y regresando los LUNES.  
 ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León,  
 Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olimpe, Casa  
 Folch, Río Blanco, Lago Posadas y Lago Fueyfredón.  
 Agcias: Cañadón León (Crsa Lluís), Las Horquetas, Río Blanco  
 INFORMES: Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

**OPAI**  
**UGARTECHE HIJOS**  
 Dirigida por el ex-inspector de la Direc.  
 Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE  
 TODO lo RELACIONADO con la MATE-  
 RIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios  
 Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.  
 CONTABILIDADES: Aseoramiento Técnico  
 Contable - Contabilidades Ganaderas.  
 Réditos Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE  
 Benef. Extraordinarios  
 Contabilidades Bm. Mitre, 102 (Frente Bco. Nación) - C. Correo 104  
 SAN JULIAN (Santa Cruz)

**Compañía Naviera y Comercial**  
**PEREZ COMPANC, S. A.**  
 4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS  
 AL SERVICIO DE LA PATAGONIA  
 Santa María de Luján -  
 San Juan Bosco -  
 Santa Micaela -  
 San Benito -  
 DIRECCION y ADMINISTRACION: Ag. Local: JULIO ALOYZ  
 Av. de Mayo 560 - T. A. 30-6651 B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4  
 BUENOS AIRES

**WALDRON,** Sociedad Anónima  
 Comercial y Financiera  
 Consignatarios de Frutos del País  
 Representaciones - Administraciones - Contabilidades

**AERMOTOR**  
 Nuevamente en existencia  
 los famosos MOLINOS A VIENTO  
**"AERMOTOR"**  
 No pierda esta oportunidad de adquirir este  
 insuperable molino a viento.  
 Consulte precio y haga su reserva con tiempo.  
 Unico Tamaño Disponible:  
 1,83 mt. (6') con torre  
 RANCH de 3,05 mt. (10')

**Máquinas de Lavar**  
**"ESCOLAR"**  
 PARA 4 KILOS DE ROPA SECA  
**Para el Campo:**  
 Con Motor a Nafta de 3/4 H. P.  
**\$ 5.950.-**  
**Para el Pueblo:**  
 Con Motor Eléctrico  
**\$ 3.900.-**

CASA MATRIZ:  
 Bm. Mitre, 427  
 Buenos Aires  
 TELEGRAMAS:  
 "Carityne."  
**Sucursal en San Julián**  
 Avenida San Martín, 379/81 - Teléfono N. 138  
 SUCURSALES:  
 Comodoro Rivadavia  
 Puerto Deseado  
 San Julián  
 Río Gallegos  
 Río Grande (T. del Fuego)